

***Fhiaba***



**Винный шкаф**

Руководство пользователя



<b>1 УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ И ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ</b>	<b>4</b>
1.1 Указания по технике безопасности	4
1.2 Важные сведения об эксплуатации прибора	4
1.3 Забота об окружающей среде	5
<b>2 МОНТАЖ</b>	<b>6</b>
2.1 Монтаж	6
2.2 Подсоединение к электрической сети	6
2.3 Хладагент	6
<b>3 ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ</b>	<b>7</b>
3.1 Знакомство с прибором	7
3.2 Описание прибора	8
3.3 Электронная система управления	8
3.4 Главная панель управления (модели 1T, 0T, 0H и 0F)	10
<b>4 ВКЛЮЧЕНИЕ И ОТКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА</b>	<b>11</b>
4.1 Включение и отключение	11
4.2 Настройка температуры	13
4.3 Информационные оповещения на дисплее	15
<b>5 РЕЖИМЫ И НАСТРОЙКИ (FUNCTIONS и SETTINGS)</b>	<b>16</b>
5.1 Режимы (Functions)	16
5.2 Настройки (Settings)	20
<b>6 РАСПОЛОЖЕНИЕ ВНУТРЕННИХ ЭЛЕМЕНТОВ</b>	<b>26</b>
6.1 Внутренние элементы (расположение, регулировка, снятие)	26
<b>7 ПОДСВЕТКА</b>	<b>26</b>
7.1 Подсветка	26
<b>8 Использование отделения TriMode</b>	<b>26</b>
8.1 Использование отделения	26
<b>9 ХРАНЕНИЕ ВИНА</b>	<b>27</b>
9.1 Общие рекомендации	27
9.2 Температура хранения	27
9.3 Время хранения/выдержки	29
9.4 Температура подачи	29
9.5 Расположение бутылок	30
<b>10 УХОД И ЧИСТКА</b>	<b>30</b>
10.1 Уход и чистка	30
10.2 Чистка внутренних поверхностей	31
10.3 Чистка вентиляционных решеток, фильтров и конденсатора	32
<b>11 ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ</b>	<b>34</b>
11.1 Поиск и устранение неисправностей	34
11.2 Индикация неисправностей	35

## 1.1 Указания по технике безопасности

Если устанавливаемый прибор должен заменить предыдущее, отслужившее свой срок устройство, убедитесь, что старый прибор не станет опасной ловушкой для детей. Для этого следует принять следующие меры предосторожности: отрезать электрический шнур и снять с холодильника дверь, чтобы исключить возможность случайного запираения внутри него. Те же меры необходимо предпринять по истечении срока действия нового устройства.

> Прибор предназначен для охлаждения продуктов и напитков в домашних условиях.

> Прибор должен быть установлен в соответствии с указаниями, содержащимися в «Руководстве по монтажу». Следует обратить особое внимание на любые препятствия, заслоняющие вентиляционные отверстия, как у отдельно стоящих, так и у встраиваемых моделей и, если таковые имеются, устранить их.

> Прибор оснащен светодиодной системой освещения – лампочками LED, излучающими направленный свет. Не направляйте взгляд на лампы, так как это может повредить зрение.

Это предупреждение вы также найдете на этикетке, приклеенной к внутренней части дверцы холодильника.

> Когда морозильное отделение находится в рабочем состоянии, не трогайте ее внутренние стальные поверхности мокрыми или влажными руками, поскольку кожа может примерзнуть к особо холодным местам.

> Запрещается использовать электрические приборы любого рода внутри холодильных отделений, предназначенных для хранения продуктов.

> Не подносите пальцы к боковым направляющим во время установки полок.

> Не оставляйте вблизи прибора сосуды с воспламеняющимися жидкостями.

> Перед проведением очистки выключите прибор и выньте шнур питания из розетки. Если розетка находится в труднодоступном месте, то следует разъединить выключатель (или вынуть предохранитель), ведущий к розетке, к которой подключен прибор.

> Упаковочные материалы могут быть опасными для детей – не разрешайте им играть с полиэтиленовыми мешками, пленками или пенопластом.

> Любые ремонтные работы должны выполняться квалифицированным техническим специалистом.

> Данный прибор не предназначен для

эксплуатации людьми (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными способностями, а также людьми с недостаточным опытом и знаниями. Такие лица могут пользоваться прибором только если: они находятся под присмотром взрослого человека, ответственного за их безопасность, или они были обучены правилам безопасной работы с прибором. Следите за тем, чтобы дети не играли с прибором!

> Следите за целостностью трубопроводов контура циркуляции хладагента.

> Запрещается хранить внутри прибора взрывоопасные вещества, такие как аэрозольные баллоны с горючим распыляющимся веществом.

> Замена кабеля питания при его повреждении должна осуществляться только производителем, сервисным центром или другим лицом, обладающим соответствующей квалификацией. Несоблюдение инструкций по монтажу и ремонту представляет серьезную опасность для здоровья пользователя.

> Любые ремонтные работы должны выполняться исключительно производителем, сервисным центром или квалифицированным специалистом с достаточным опытом.

> Прибор должен быть подсоединен к заземленной розетке с 3 контактами.

> Запрещается снимать контакт заземления.

> Запрещается использовать переходники любого типа.

> Запрещается использовать удлинители любого типа.

> Перед началом работ по техническому обслуживанию отключите прибор от сети питания.

> Если КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ поврежден, то в целях безопасности он должен быть заменен производителем, специалистом авторизованного сервисного центра или лицом с соответствующей квалификацией.

> Следите, чтобы дети не играли с прибором.

## 1.2 Важные сведения об эксплуатации прибора

> Запрещено применение каких-либо электрических устройств внутри прибора (например, нагревателей, электрических морожениц и т.д.). Опасность взрыва!

> Применение пароочистителей для ускорения размораживания или облегчения очистки прибора не допускается! Пар может попасть на электрические компоненты и вызвать короткое замыкание. Опасность получения удара



электрическим током!

> Использование острых или режущих предметов для очистки прибора от льда не допускается. Этим вы можете повредить трубки системы охлаждения. Просочившийся хладагент может повредить глаза или самовоспламениться.

> Запрещается хранить внутри прибора предметы, содержащие горючие газы (например, аэрозольные баллоны) или взрывоопасные вещества.

Опасность взрыва!

> Не вставляйте на прибор, ящики, дверцы и т.д. и не облокачивайтесь на них.

> Перед очисткой прибора вытащите кабель питания из розетки или отключите предохранитель. Чтобы вытащить кабель питания, тяните за корпус вилки, но не за провод.

> Крепкий алкоголь должен храниться в плотно закрытой емкости в вертикальном положении.

> Не допускайте попадания масла или жира на пластиковые части и уплотнители дверцы. В противном случае их текстура станет пористой.

> Строго запрещается накрывать или блокировать вентиляционные отверстия.

Используемые в Руководстве предупреждающие значки:



#### Примечания

Рекомендации по правильному использованию прибора



#### Важно!

Соблюдайте указания, обозначенные этим значком, чтобы не повредить прибор.



#### Предупреждение

Соблюдайте указания, обозначенные этим значком, чтобы не получить травмы.

## 1.3 Забота об окружающей среде



> Позаботьтесь о том, чтобы все упаковочные материалы были утилизированы должным образом.

> Утилизация прибора вместе с бытовым мусором не допускается. Для получения информации об утилизации пригодных для переработки отходов свяжитесь с местными центрами утилизации отходов.

> Перед тем как утилизировать прибор, обрежьте кабель питания и выполните манипуляции с дверцей, чтобы ее больше нельзя было закрыть.

> Будьте аккуратны! Не повредите холодильный контур во время утилизации.

> Теплоизоляция прибора и холодильный контур не содержат опасных для озонового слоя веществ.



#### Предупреждение

Чтобы продукты оставались свежими как можно дольше, следуйте рекомендациям ниже:

> Если дверца долго остается открытой, то температура внутри отделений прибора может сильно повыситься.

> Проводите регулярную очистку поверхностей, которые могут соприкоснуться с продуктами, и системы дренажа в тех местах, до которых вы можете дотянуться.

> Если емкость для воды не использовалась более 48 часов, то ее следует очистить. Промойте водяной контур, подключенный к водопроводу, если он не использовался более 5 дней.

> Сырые мясо и рыба или жидкость, капающая с них, не должны соприкасаться с другими продуктами, поэтому сырые мясо и рыбу следует хранить в контейнерах подходящего размера.

> Отделения, обозначенные двумя звездочками, подходят для хранения замороженных полуфабрикатов, хранения или приготовления мороженого и приготовления льда.

> Отделения, обозначенные одной, двумя и тремя звездочками, не подходят для заморозки свежих продуктов.

> Если прибор будет оставаться пустым в течение долгого времени, то его следует отключить, разморозить, очистить и оставить с открытой дверцей. Это необходимо, чтобы внутри не образовалась плесень.

## 2. МОНТАЖ

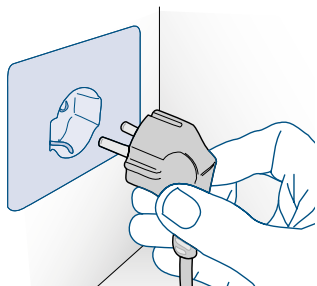
### 2.1 Монтаж

Убедитесь, что монтаж выполнен правильно: с соблюдением всех указаний, которые приведены в специальном руководстве по монтажу (поставляется вместе с изделием).

### 2.2 Подсоединение к электрической сети

Прибор оснащен штекерной вилкой типа F (Schuko) 16A. Подключение к электросети должно быть выполнено в розетку с соответствующим разъемом типа F (Schuko).

Запрещается использовать удлинители и/или многоместные переходники для подключения прибора к электросети.



#### Важно!

Запрещается использовать удлинители и/или многоместные переходники для подключения прибора к электросети.



#### Предупреждение

Если электричество в доме получено с использованием альтернативных источников энергии (солнечной, геотермальной и т.д.) или дом подключен к системе автономного энергообеспечения, то для подключения прибора к сети питания необходимо установить «Комплект для Альтернативных источников энергии».

### 2.3 Хладагент

В холодильном контуре прибора используется хладагент изобутан (R600a), это природный газ с высокой степенью экологической безопасности, который в то же время является горючим.

> Убедитесь, что никакие части холодильного контура не повредились во время перевозки и установки прибора.

> В случае повреждения холодильного контура нужно:

- избегать открытого пламени и источников воспламенения;
- тщательно проветрить помещение, в котором находится прибор.



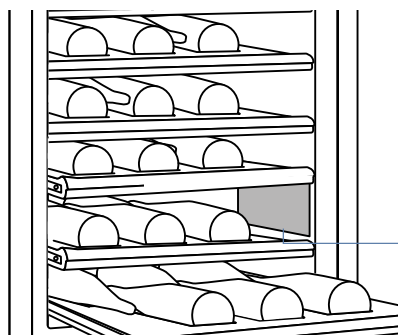
ISO 7010 W021

## 3.1 Знакомство с прибором

Поздравляем вас с приобретением нового прибора Fhiaba. Начиная с сегодняшнего дня, вы можете оценить все преимущества нашего высокотехнологичного прибора, обеспечивающего наилучшие условия хранения.

Это Руководство по эксплуатации содержит ответы на большую часть вопросов, касающихся функциональных возможностей изделия. Если же вам понадобится дополнительная информация, вы можете связаться с нами по электронной почте: **info@fhiaba.ru**

**Важно!**  
Прежде чем звонить в службу поддержки, запишите модель и серийный номер изделия, которые указаны в гарантийном паспорте и на заводской табличке. Она находится в нижнем левом углу корпуса прибора за нижним выдвижным ящиком.

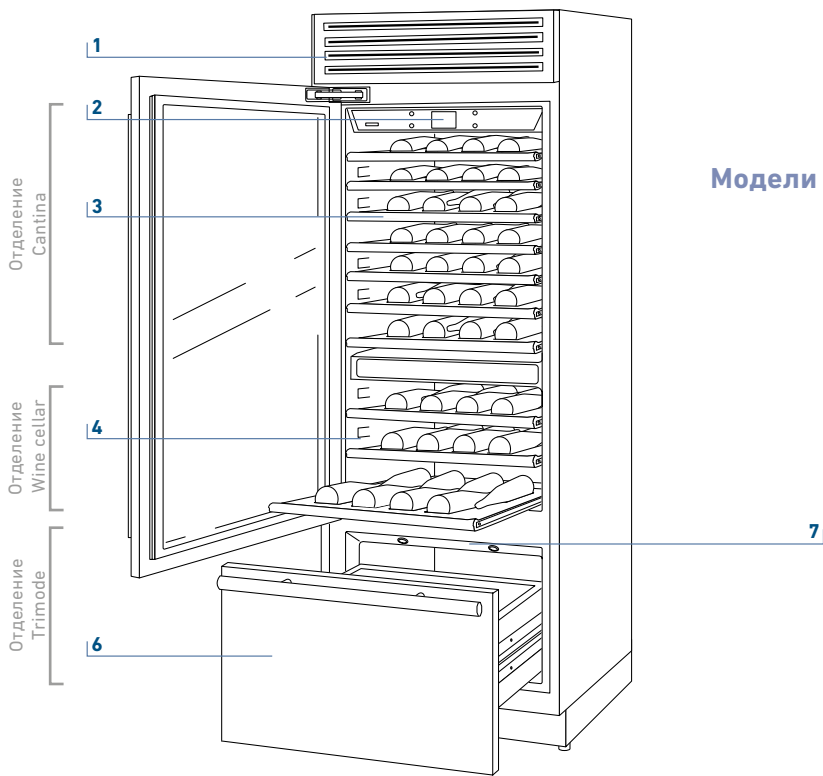


Расположение серийного номера.

<b>Fhiaba</b>			
Gross capacity (l)	596	MODEL	
Net capacity Fridge (l)	427	<b>XS8990TWT3</b>	Модель .
Net capacity Fresco (l)			
Net capacity Freezer(l)	134	TYPE	
Freezing Capacity (kg/24h)	15	<b>M899</b>	Тип .
Refrigerant Fridge/Fresco (gr)	58		
Refrigerant Freezer (gr)	60	SERIAL NUMBER	
Refrigerant Type	R600a	<b>F20200101000006</b>	Серийный номер .
Climatic Class	SN/T		
Defrost Heater (W)	214		
Compressor Power (A)	2,05		
Voltage (V-)	220-240V		
Frequency (Hz)	50		
Lighting Neon/Led (W)	16		Характеристики .
MADE IN ITALY			
		CE	

# 3. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

## 3.2 Описание прибора



Модели 1Т

**1** Корпус из нержавеющей стали с алюминиевыми вставками

**2** Панель управления

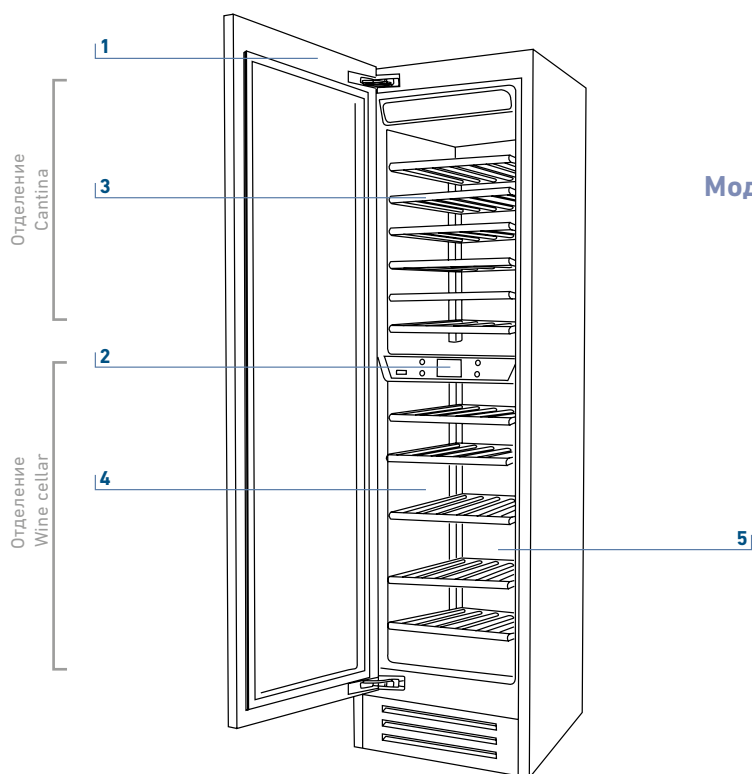
**3** Отделение Cantina

**4** Выдвижная полка для бутылок (на роликовых направляющих)

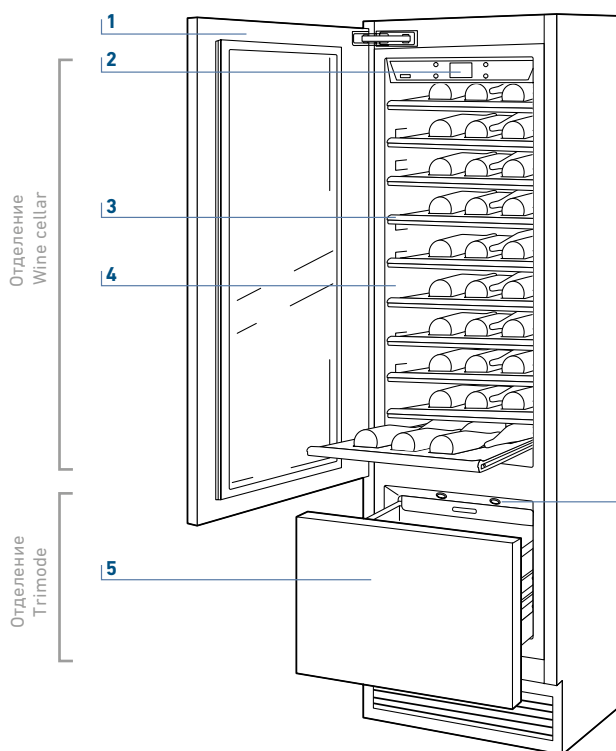
**5** Отделение Wine Cellar

**6** Нижнее морозильное отделение с возможностью изменения режима работы: холодильная камера Fridge или зона свежести Fresco (функции TriMode)

**7** Светодиодная подсветка нижнего ящика морозильного отделения



Модели 0F



**Модели OT /  
Серия Brilliance**

**1** Корпус из нержавеющей стали с алюминиевыми вставками

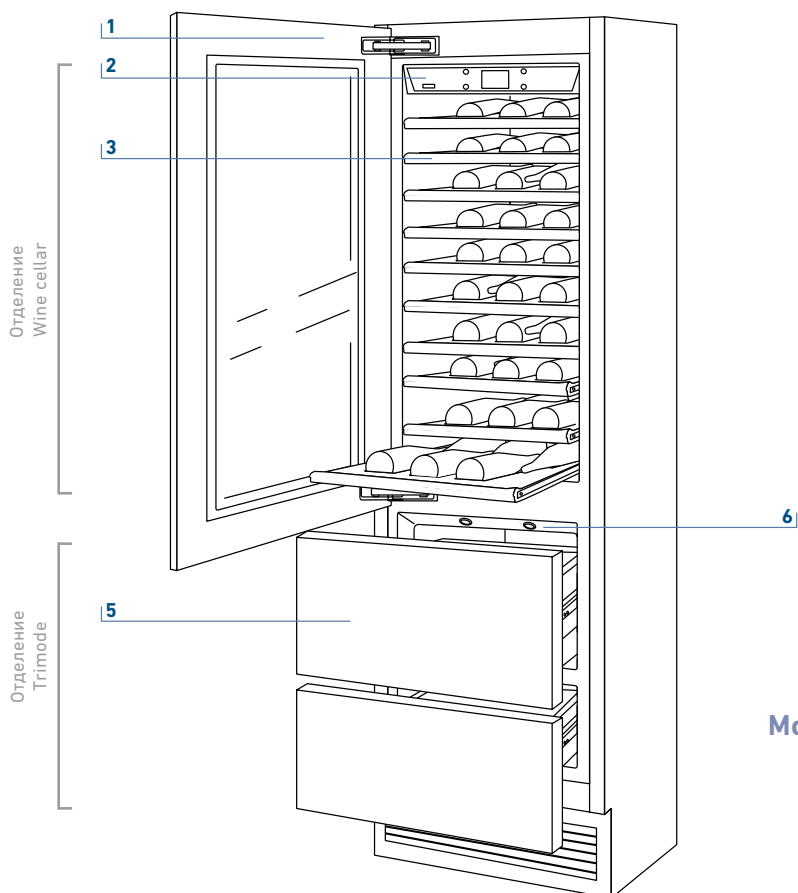
**2** Панель управления

**3** Отделение Wine Cellar

**4** Выдвижная полка для бутылок (на роликовых направляющих)

**5** Нижнее морозильное отделение с возможностью изменения режима работы: холодильная камера Fridge или зона свежести Fresco (функции TriMode)

**6** Светодиодная подсветка нижнего ящика морозильного отделения



**Модели OH**

## 3. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

### 3.3 Электронное управление

Разработанная Fhiaba оригинальная система электронного управления отвечает за отображение информации на дисплее и поддержание постоянной температуры внутри трех отделений. Она обеспечивает возможность взаимодействия между прибором и пользователем: настройка функций и режимов, оповещения о сбоях в работе и неисправностях.

### 3.4 Главная панель управления (модели 1Т, 0Т, 0Н и 0F)



#### **Включение и выключение Вкл/Выкл.**

Нажмите на этот значок, чтобы включить или отключить прибор.



#### **Home (Домой)**

Нажмите Home (Домой), чтобы вернуться на главный экран меню.



#### **Alarm (Оповещения)**

Нажмите на этот значок, чтобы перейти к просмотру сигнала оповещения или отключить его.




#### **Back (Возврат)**

Нажмите на значок стрелки, чтобы вернуться на предыдущий экран меню.

## 4.1 Включение и отключение

### Для того чтобы включить прибор в первый раз

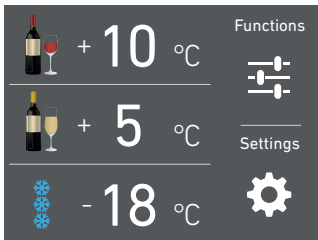
нажмите на кнопку . На дисплее отобразится:



**1)** Логотип Fhiaba

**2)** Начальная проверка прибора (занимает 3 минуты).

**3)** На дисплее отобразится главный экран меню, на котором будет показана фактическая температура внутри отделений. Прибор автоматически запустится и продолжит работать, пока не будет достигнута заданная температура.



**4)** Домашний экран (\*)  
 - отделение Cantina +8°C.  
 - Отделение Wine Cellar +5°C.  
 - Отделение TriMode -18°C.


(\*) Изображение на домашнем экране может отличаться в зависимости от модели (см. раздел 4.2).

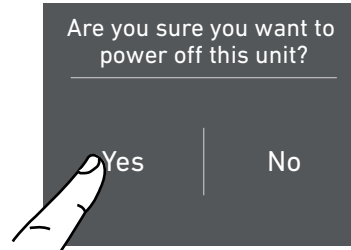
По умолчанию отделение TriMode работает в режиме морозильной камеры: -18°C. Для изменения настроек см. пятый пункт на раздел 5.

При первом включении прибора рекомендуется оставить его на 12 часов в рабочем состоянии, только после этого вы сможете открыть дверцу и положить внутрь продукты. Нажмите на кнопку Alarm (Оповещения) для сброса каких-либо сообщений об ошибках, которые могут возникнуть во время этого периода.

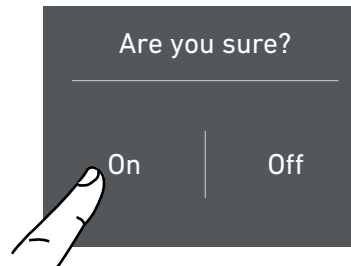
### Отключение.




**1)** Нажмите кнопку  Off (Откл)



**2)** Нажмите Yes (Да), чтобы отключить прибор.

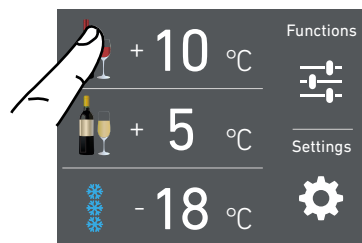


**3)** Подтвердите свой выбор, нажав On (Вкл.).

 Когда холодильник отключен, отсутствует какая-либо индикация того, что вилка прибора воткнута в розетку.

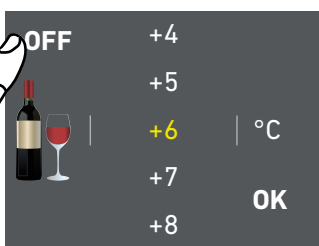
### Отключение холодильного и Fresco отделений (зона свежести) (Модели 1T, OT и OH)

Зона свежести (Fresco) и холодильное отделение можно отключить индивидуально, но работа отделения TriMode может быть остановлена только путем отключения всего прибора.

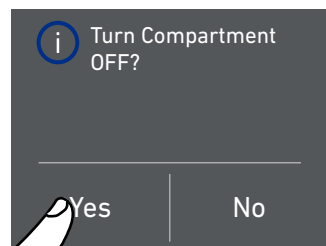


**1)** Домашний экран.

## 4. ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА



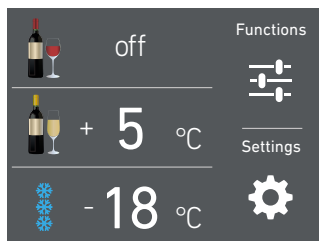
**2)** Нажмите Off (Откл)



**3)** Нажмите Yes (Да), чтобы отключить отделение.



**4)** Нажмите Yes (Да) для подтверждения своего выбора.



**5)** На домашнем экране отобразится значок Off (Откл.), который обозначает, что отделение Cantina отключено.

Отделение Wine Cellar может быть отключено таким же образом.

### Повторное включение холодильного отделения и зоны свежести Fresco.

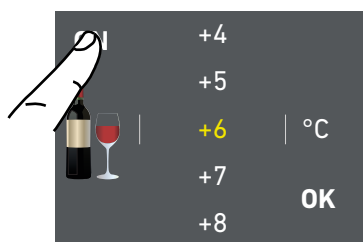
Нажмите на соответствующую кнопку для возобновления работы прибора. На дисплее отобразятся начальный и домашний экраны с индикацией фактической температуры внутри отделений. Компрессор продолжит работать, пока не будет достигнута заданная температура.

### Возобновление работы отключенных отделений

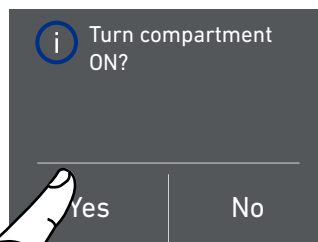
Если необходимо возобновить работу отключенного холодильного отделения или зоны свежести Fresco.



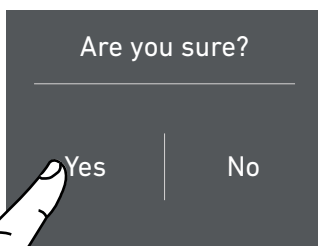
**1)** Домашний экран. Например, для включения холодильного отделения нажмите на значок Off (Откл).



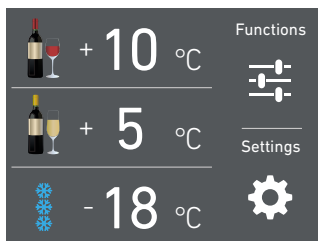
**2)** Нажмите On (Вкл).




**3)** Нажмите Yes (Да).



**4)** Нажмите Yes (Да) для подтверждения включения.



**5)** Холодильное отделение включено. Дисплей вернется на домашний экран.

Работа отделения Wine Cellar может быть возобновлена таким же образом. 



### Отключение на большой промежуток времени

Если планируете уехать на долгое время, рекомендуется отключить прибор (удерживая кнопку отключения в течение трех секунд) и вытащить вилку из розетки или отключить автоматический выключатель, к которому подсоединена розетка. Освободите, очистите и высушите отделения. Оставьте дверцы приоткрытыми, чтобы внутри не образовались неприятные запахи.



Если при включении на дисплее отобразилось какое-либо сообщение (не логотип Fhiaba), это значит, что процесс охлаждения уже запущен.

При первом включении вы не сможете менять установки меню до тех пор, пока температура не достигнет заводских значений.



При каждом включении прибор запускает процедуру самодиагностики, которая занимает три минуты.

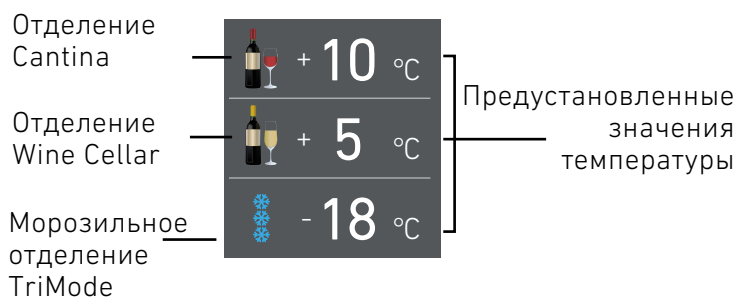
Во избежание образования неприятных запахов внутри индивидуально отключенных отделений, соответствующий вентилятор все равно продолжит работать.

## 4.2 Настройка температуры

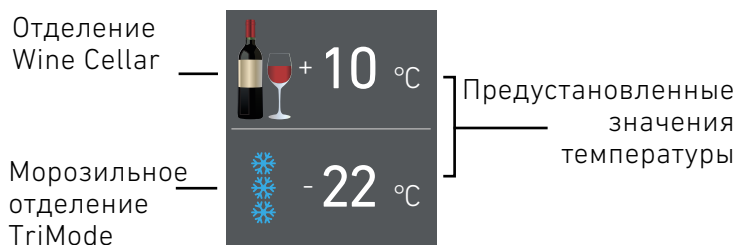
Перед отправлением с завода каждая модель проходит тщательную проверку на исправность всех элементов. После этого специалисты настраивают прибор таким образом, чтобы он работал максимально эффективно и потреблял минимальное количество энергии. Обычно менять какие-либо настройки не требуется.

Изображение на домашнем экране у разных моделей:

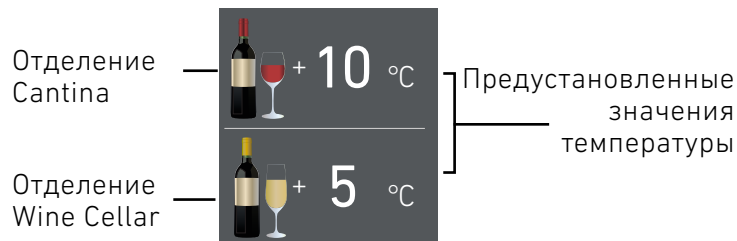
### Модель 1T



### Модель 0T/0H



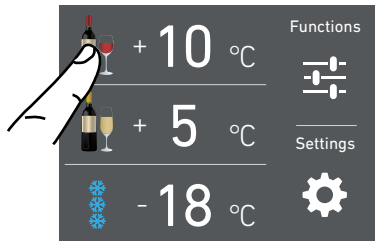
### Модель 0F



## 4. ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

### Изменение настроек по умолчанию

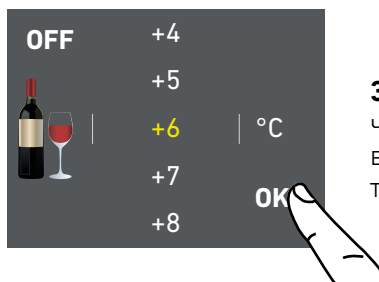
**Пример:** Изменение температуры отделения Cantina.



**1)** Домашний экран. Нажмите на значок отделения Cantina.



**2)** Листайте вверх / вниз, чтобы выбрать нужную температуру в холодильном отделении в пределах от +4°C до +18°C



**3)** Нажмите ОК, чтобы подтвердить выбор нужной температуры.

Установка температуры в отделении Cantina (от +4°C до +18°C) и нижнем выдвижном ящике TriMode от (-15°C до -22°C) выполняется таким же образом.

Отображаемая температура может немного отличаться от заданного установленного значения в зависимости от частоты открывания дверцы, температуры или объема продуктов, которые были помещены внутрь для хранения. Для того чтобы температура достигла заданного значения, требуется от 6 до 12 часов.

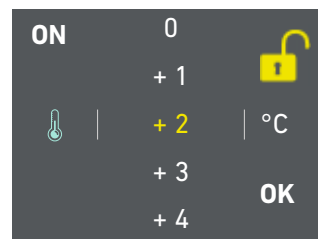
### Индикатор «Замок».

После того как вы установите нужную температуру, на панели управления отобразится индикатор «Замок».

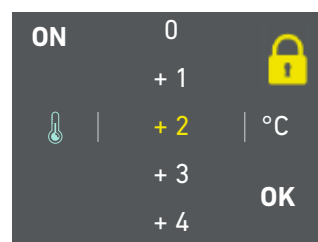
«Замок» может быть открыт или закрыт, это зависит от того, возможно изменение настроек в данный момент или нет.



Обычно желтый значок замка открыт, в этом случае вы можете изменить установленную температуру, для этого нужно увеличить или уменьшить значение и подтвердить свой выбор, нажав ОК.



Если значок замка закрыт, это означает, что настройки заданы в соответствии с выбранным режимом работы (описаны в разделе 5.1 на стр. 15) одного из отделений: холодильного, морозильного или зоны свежести Fresco. В этом случае настройки температуры отделений не могут быть изменены пользователем.



При включении определенных режимов (Holiday/Отпуск, Shopping Trimode/Покупки Trimode и т. д.) желтый индикатор «замка» будет закрыт, в этом случае изменение температуры внутри отделения невозможно до автоматического завершения или ручного отключения активированного режима.

### 4.3 Информационные оповещения на дисплее

На дисплее отображаются текстовые сообщения с информацией о состоянии прибора.

Некоторые оповещения о неисправностях могут сопровождаться звуковым сигналом. Для отключения звука нажмите на кнопку Alarm (Оповещения) на главной панели управления.

Список возможных сигналов о неисправностях и представлен в конце этого руководства (см. раздел 11.2).



### 4.4 Температура отделения Wine Cellar

Красное вино хранится лучше при более высокой температуре.



#### Красное вино

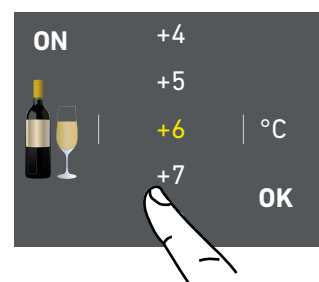
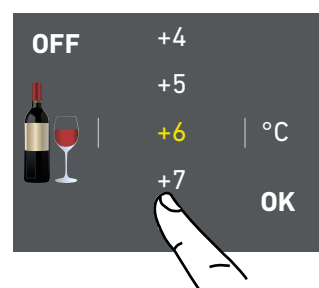
от +10°C до +18°C



#### Белое вино

от +4°C до +9°C

Например, если для белого вина установлена температура выше +9°C, то значок белого вина на дисплее изменится на значок красного вина.



Burgundy  
BOTTLE



Bordeaux  
BOTTLE




# 5. РЕЖИМЫ И НАСТРОЙКИ (FUNCTIONS и SETTINGS)

## СВЕДЕНИЯ ОБ УПРАВЛЕНИИ ПРИ ПОМОЩИ ДИСПЛЕЯ.

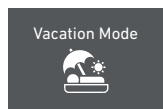
Вы можете настроить прибор «под себя», чтобы он работал так, как нужно вам.

### 5.1 РЕЖИМЫ (FUNCTIONS).

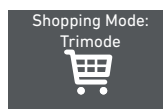
После того как вы нажмете на значок управления режимами , на домашнем экране отобразится экран с доступными режимами работы.



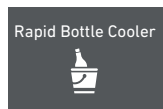
**1)** Двойная зона (Модели 0T-0H).



**2)** Отпуск .



**3)** Покупки: отделение Trimode (отсутствует в моделях 0FR)



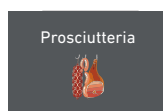
**4)** Охлаждение бутылок (отсутствует в моделях 0FR)



**5)** Контроль уровня влажности.



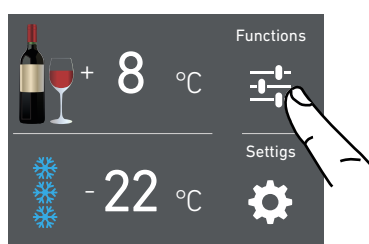
**6)** Подсветка 12 ч (только в моделях со стеклянной дверцей)



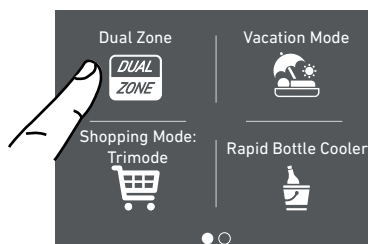
**7)** Прошуттерия  
Дополнительная функция для моделей 0T-0H-0F

### 1) Режим «Двойная зона» (Dual Zone) (Модели 0T и 0H)

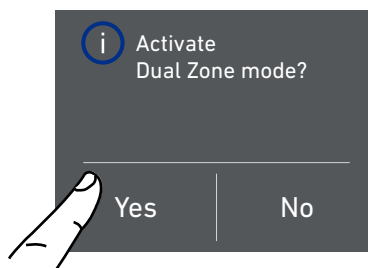
При активации этого режима прибор поддерживает более высокую температуру в верхней части (для красного вина) и более низкую в нижней (для белого вина). Система охлаждения позволяет поддерживать более низкую температуру в нижней части.



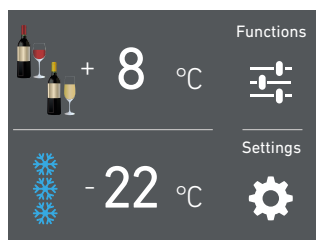
**A)** Домашний экран. Нажмите на значок Function (Режимы)



**B)** Нажмите на значок Dual Zone (Двойная зона).



**C)** Нажмите Yes (Да), чтобы включить режим.

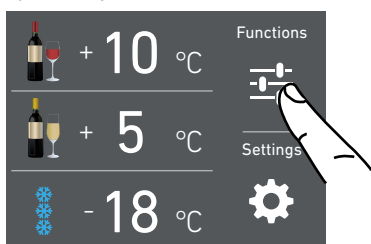


**D)** Изображение на домашнем экране изменится: отобразится значок Dual Zone (Двойная зона).

## 2) Режим «Отпуск» (Vacation Mode)

Когда вы уезжаете из дома на продолжительное время, рекомендуется активировать режим «Отпуск» (Vacation), так как он позволяет существенно уменьшить потребление энергии. При включении температура в холодильном отделении устанавливается на уровне +14°C (57,2°F).

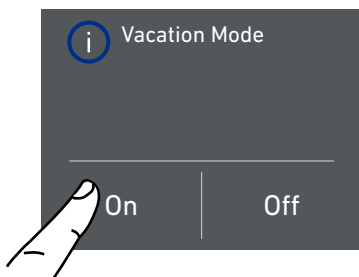
Вы можете запрограммировать длительность работы этого режима или отключить его вручную после возвращения. Режим остается включенным даже после непредвиденного отключения электроэнергии во время вашего отсутствия. Время работы режима может быть установлено в промежутке от 1 до 90 дней.



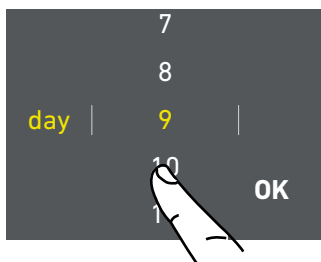
**A)** Домашний экран. Нажмите на значок Functions (Режимы).



**B)** Нажмите на значок режима Vacation (Отпуск).



**C)** Нажмите On (Вкл.), чтобы активировать режим.



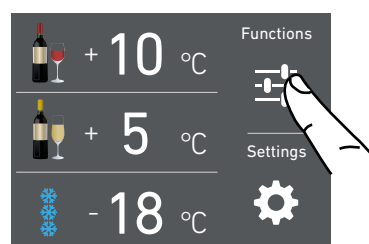
**D)** Листайте вверх / вниз, чтобы выбрать нужное количество дней, и нажмите ОК.

## 3) Покупки (Shopping): отделение Trimode (отсутствует в моделях 0FR).

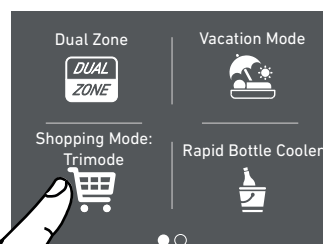
Этот режим следует активировать до того, как положить продукты внутрь морозильной камеры: за 24 часа, если продукты комнатной температуры, или за несколько часов, если замороженные ранее продукты успели немного нагреться.

Режим отключается автоматически после окончания запрограммированного таймера. Время включения режима также может быть запрограммировано заранее.

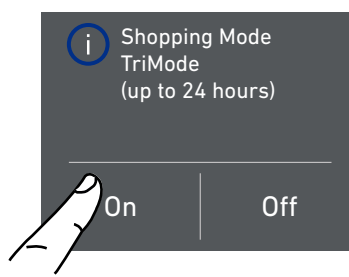
В случае отключения электроэнергии во время работы режима, его нужно заново активировать вручную.



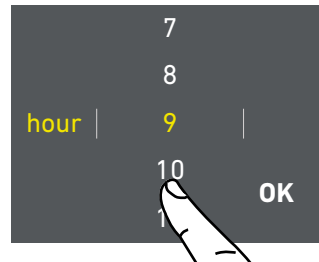
**A)** Домашний экран. Нажмите на значок Functions (Режимы).



**B)** Нажмите на значок Shopping Mode: Trimode (Покупки: отделение Trimode).



**C)** Нажмите On (Вкл.), чтобы активировать режим.



**D)** Листайте вверх / вниз, чтобы выбрать нужное количество часов, и нажмите ОК.

Время может быть установлено в промежутке от 1 до 24 часов.

## 5. РЕЖИМЫ И НАСТРОЙКИ (FUNCTIONS и SETTINGS)

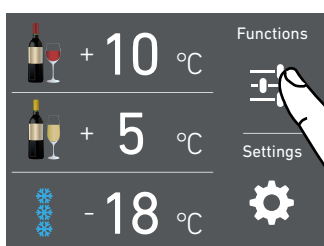
### 4) Охлаждение бутылок (Rapid Bottle Cooler) (отсутствует в моделях OFR).

Этот режим морозильного отделения предназначен для быстрого охлаждения напитков.

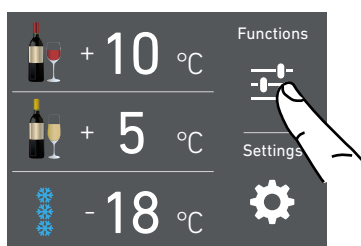
Продолжительность работы этого режима может быть установлена от 1 до 45 минут.

При достижении оптимальной температуры прибор подаст звуковой сигнал.

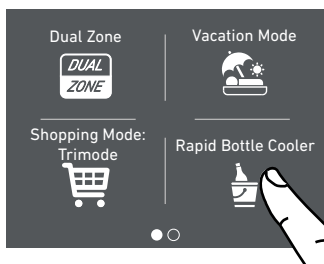
Достаньте емкости с напитками и нажмите на кнопку Alarm (🔊) (Оповещения), чтобы остановить подачу звукового сигнала.



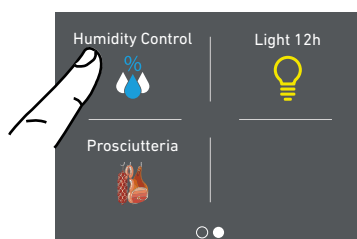
**A)** Домашний экран. Нажмите на значок Functions (Режимы).



**A)** Домашний экран. Нажмите на значок Functions (Режимы).



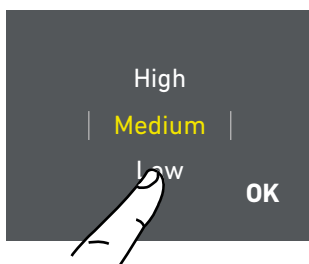
**B)** Нажмите на значок Rapid Bottle Cooler (Быстрое охлаждение бутылок).



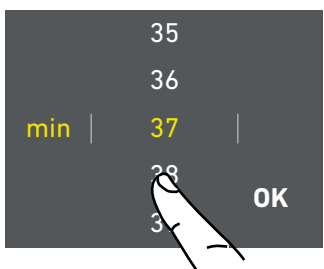
**B)** Перелистните вправо два раза и нажмите на значок Humidity Control (Контроль уровня влажности).



**C)** Нажмите On (Вкл.), чтобы активировать режим.



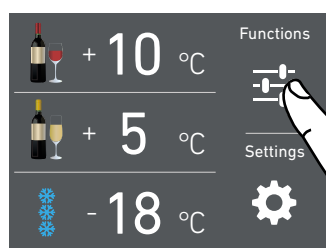
**C)** Задайте нужный уровень влажности и нажмите OK.



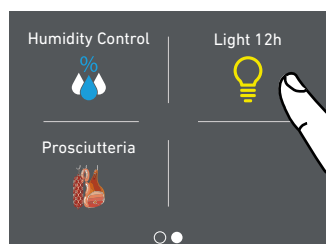
**D)** Листайте вверх / вниз, чтобы выбрать нужное количество минут, и нажмите OK.

### 6) Внутренняя подсветка 12 ч. (Lighting 12h)

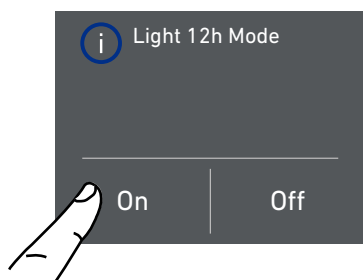
Этот режим предназначен для управления временем работы подсветки. После закрытия дверцы подсветка продолжает работать в течение 12 часов, позволяя видеть хранящиеся продукты и вино через стекло.



**A)** Домашний экран. Нажмите на значок Functions (Режимы).



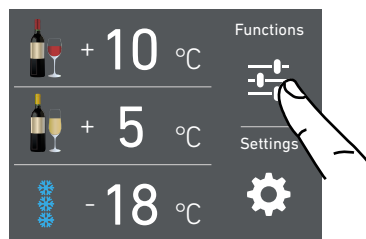
**B)** Перелистните вправо два раза и нажмите на значок Light 12h (Подсветка 12ч.).



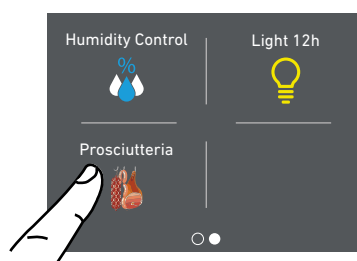
**C)** Нажмите On (Вкл.), чтобы активировать режим.

### 7) Прошуттерия (Prosciutteria). Доп. функция для моделей 0T-0H-0F.

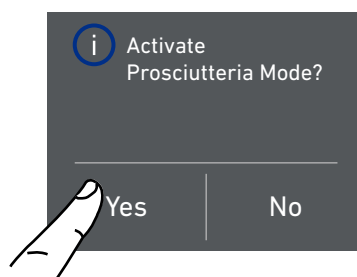
Этот режим позволяет перенастроить отделение Wine Cellar (с возможностью регулировки температуры и влажности) для хранения ветчины, салями и сыра.



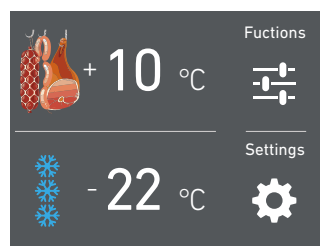
**A)** Домашний экран. Нажмите на значок Functions (Режимы).



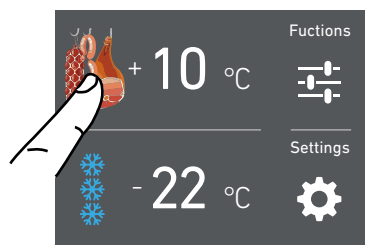
**B)** Перелистните вправо два раза и нажмите на значок Prosciutteria (Прошуттерия).



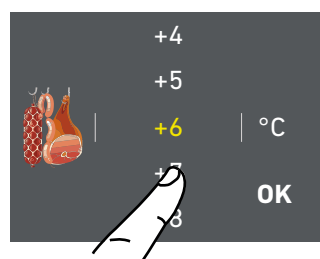
**C)** Нажмите Yes (Да), чтобы включить режим.



**D)** Вместо значка с вином на дисплее отобразится значок салями. Параметры по умолчанию: температура +10°C и умеренная влажность.



**E)** Нажмите на значок для изменения параметров работы режима.

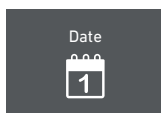


**F)** Задайте нужную температуру в промежутке от +8°C до +17°C и нажмите OK.

# 5. РЕЖИМЫ И НАСТРОЙКИ (FUNCTIONS и SETTINGS)

## 5.2 Настройки (Settings)

Настройки прибора могут быть установлены в соответствии с вашими предпочтениями.



1) Дата.



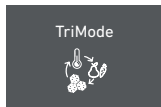
2) Время.



3) Градусы Цельсия или Фаренгейта.



4) Язык .



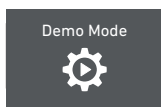
5) Trimode.



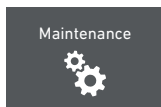
6) Шаббат.



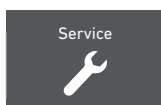
7) Сброс.



8) Демо-режим.



9) Обслуживание.



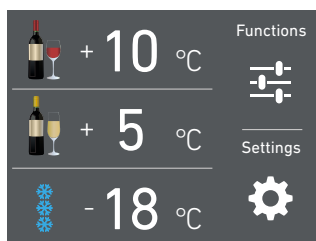
10) Сервис.



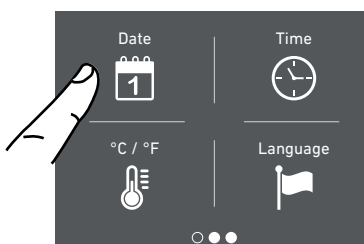
11) Информация о системе.

### 1) Дата (Date)

Дата на дисплее отображается в формате день:месяц:год. Для изменения настроек:



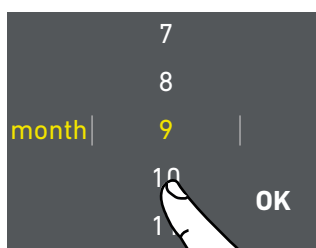
**A)** Домашний экран. Нажмите на значок Settings (Настройки).



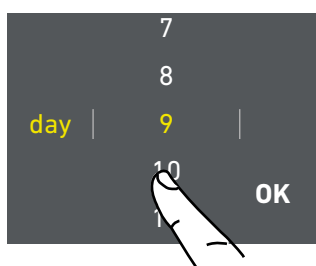
**B)** Нажмите на значок (Дата).



**C)** Листайте вверх / вниз, чтобы выбрать нужный год, и нажмите OK.



**D)** Листайте вверх / вниз, чтобы выбрать нужный месяц, и нажмите OK.

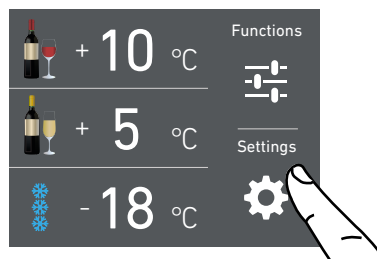


**E)** Листайте вверх / вниз, чтобы выбрать нужный день месяца, и нажмите OK.

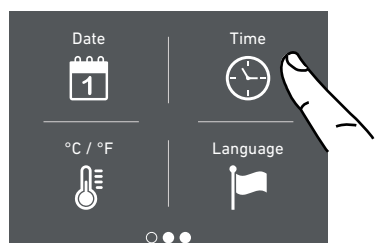


## 2) Время (Time)

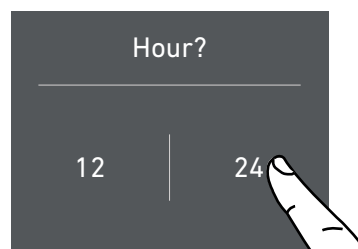
Время на дисплее отображается в формате чч:мм. Вы можете выбрать нужный режим отображения времени: 12ч или 24ч.



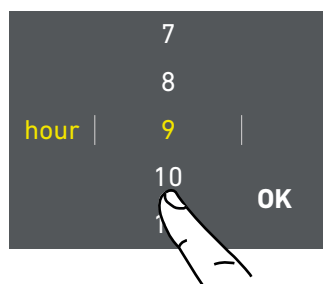
**A)** Домашний экран. Нажмите на значок Settings (Настройки).



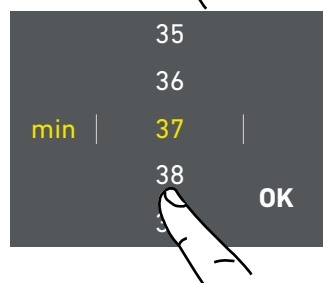
**B)** Нажмите на значок Time (Время).



**C)** Выберите нужный формат отображения времени: 12ч или 24ч.



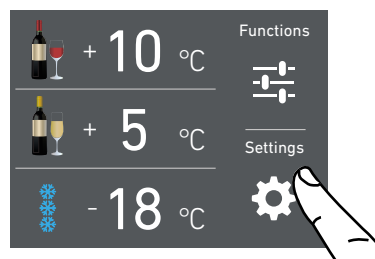
**D)** Листайте вверх / вниз, чтобы выбрать значение часов, и нажмите ОК.



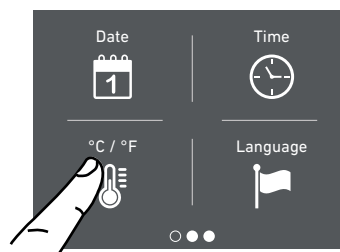
**E)** Листайте вверх / вниз, чтобы выбрать значение минут, и нажмите ОК.

## 3) Формат отображения градусов: °C или °F (SET °C/°F).

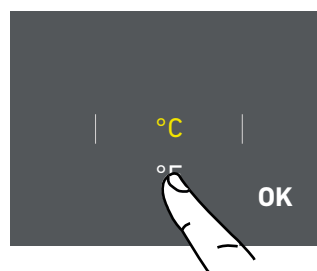
Этот режим позволяет изменить используемую шкалу отображения градусов: Цельсия или Фаренгейта. По умолчанию прибор отображает температуру в градусах Цельсия.



**A)** Домашний экран. Нажмите на значок Settings (Настройки).



**B)** Нажмите на значок °C/°F.

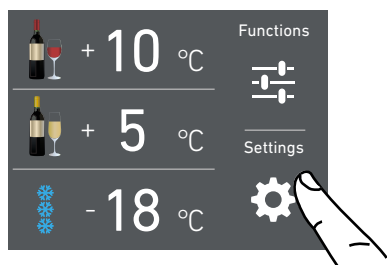


**C)** Листайте вверх / вниз, чтобы выбрать нужную шкалу, и нажмите ОК.

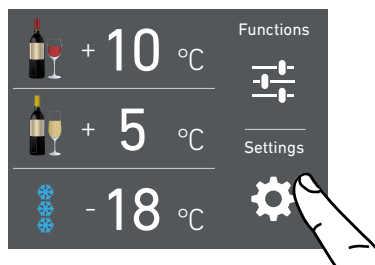
## 5. РЕЖИМЫ И НАСТРОЙКИ (FUNCTIONS и SETTINGS)

### 4) Язык (Language)

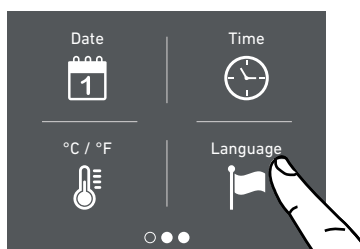
Для выбора языка меню нажмите на кнопку Settings (Настройки).



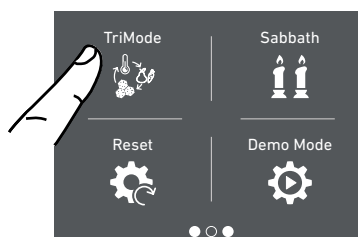
**A)** Домашний экран. Нажмите на значок Settings (Настройки).



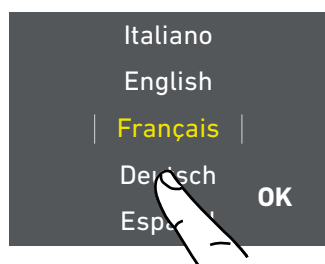
**A)** Домашний экран. Нажмите на значок Settings (Настройки).



**B)** Нажмите на значок Language (Язык).



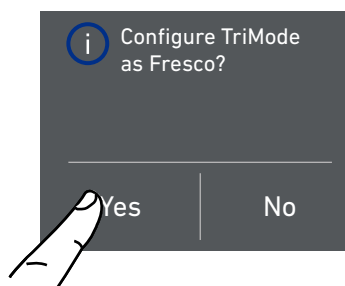
**B)** Перелистните вправо два раза и нажмите на кнопку Trimode.



**C)** Листайте вверх / вниз, чтобы выбрать нужный язык, и нажмите ОК.



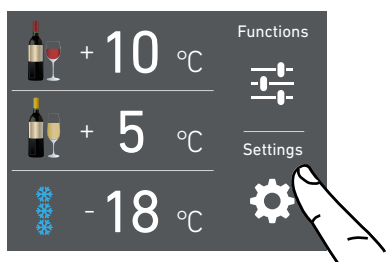
**C)** Листайте вверх / вниз, чтобы выбрать один из трех режимов работы.



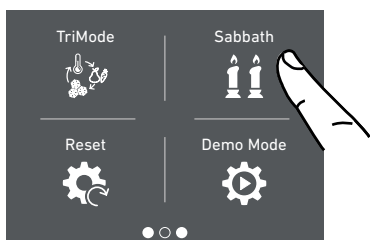
**D)** Нажмите Yes (Да), чтобы подтвердить выбор режима.

## 6) Режим «Шаббат» (Sabbath Mode). Дополнительная опция.

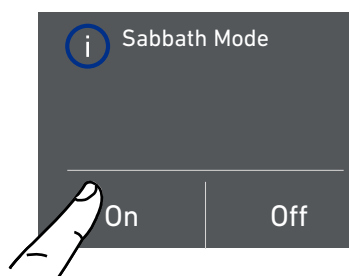
Этот режим предназначен для соблюдения обычаев некоторых религиозных праздников, согласно которым открывание или закрывание дверцы не должно влиять на работу прибора (терморегулятор, внутренняя подсветка и льдогенератор остаются отключены).



**A)** Домашний экран. Нажмите на значок Settings (Настройки).



**B)** Перелистните вправо два раза и нажмите на значок Sabbath (Шаббат).



**C)** Нажмите On (Вкл.), чтобы активировать режим.



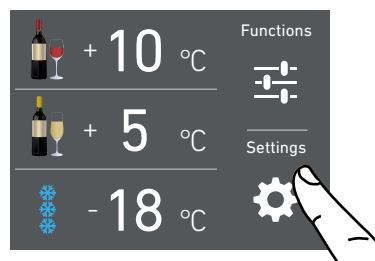
**D)** Нажмите Yes (да), чтобы активировать режим.



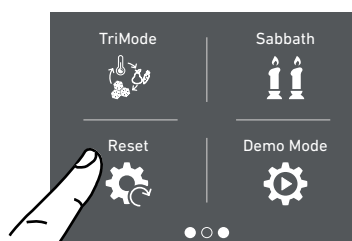
**E)** Параметры работы прибора изменятся соответствующим образом.

## 7) Сброс (Reset)

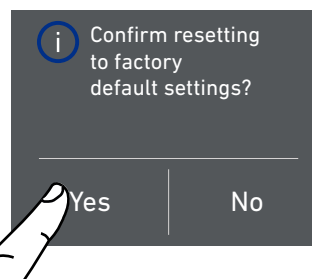
Восстановление базовых настроек, установленных на заводе, и отмена всех изменений, внесенных пользователями.



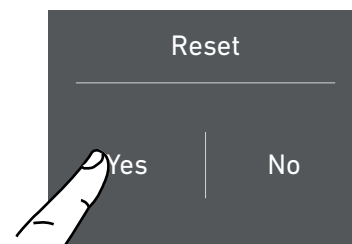
**A)** Домашний экран. Нажмите на значок Settings (Настройки).



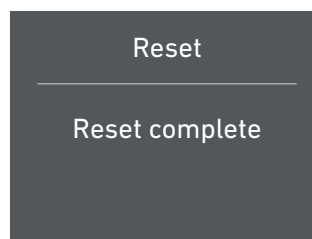
**B)** Перелистните вправо два раза и нажмите на значок Reset (Сброс).



**C)** Нажмите Yes (Да).



**D)** Нажмите Yes (Да).



**E)** Сброс настроек был выполнен. Заводские настройки прибора восстановлены.



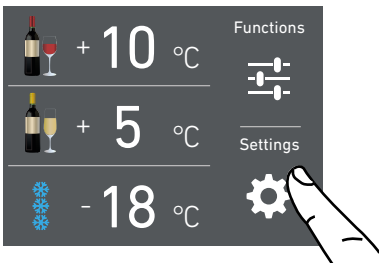
### Важно!

Если режим работы выдвижного ящика TriMode был изменен на режим холодильной камеры Frigde или зоны свежести Fresco, то после выполнения сброса (Reset), настройку режима необходимо провести повторно.

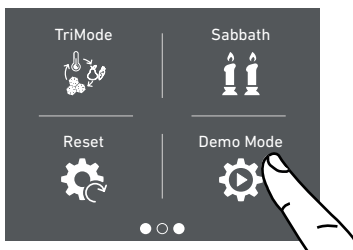
## 5. РЕЖИМЫ И НАСТРОЙКИ (FUNCTIONS и SETTINGS)

### 8) Демо-режим (Demo Mode)

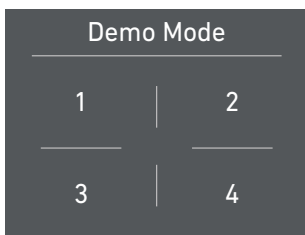
Демонстрационный режим для использования в выставочных залах и витринах магазинов. Когда режим активирован, прибор имитирует рабочее состояние, но система охлаждения остается отключенной.



**A)** Домашний экран. Нажмите на значок Settings (Настройки).

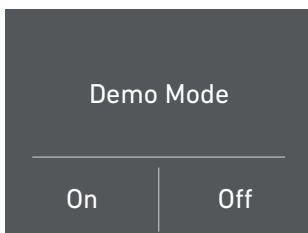


**B)** Перелистните вправо два раза и нажмите на значок Demo Mode (Демо-режим).



**C)** Введите пароль активации.

Пароль по умолчанию: 1-2-3-4



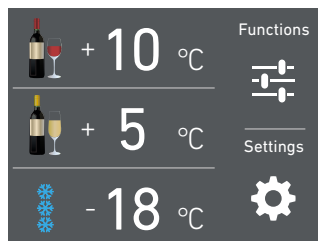
**D)** Нажмите On (Вкл.) для подтверждения или Off (Откл.) для отмены.

### 9) Обслуживание (Maintenance) (с использованием индикаторов)

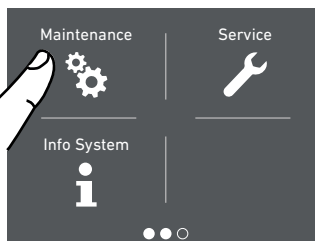
Для того чтобы прибор работал надлежащим образом, вентиляционные решетки, фильтры и конденсатор нужно регулярно чистить. См. указания из раздела 11.2 и видеоинструкцию Bottom Condenser Cleaning (Чистка нижнего конденсатора) на сайте Fhiaba в разделе поддержки по адресу: [www.fhiaba.com/ru/supporto-2/](http://www.fhiaba.com/ru/supporto-2/).

Чистка должна выполняться на регулярной основе. Каждые 6 месяцев вы будете получать соответствующее напоминание. Оповещение можно отклонить, на дисплее можно будет увидеть срок, оставшийся до следующего напоминания.

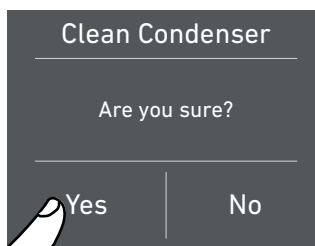
Более подробная информация на стр. 31 и 32.



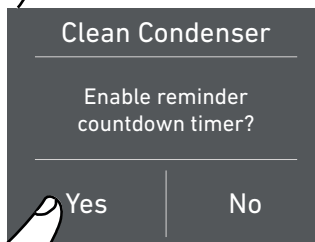
**A)** Домашний экран. Нажмите на значок Settings (Настройки).



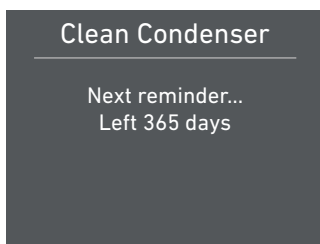
**B)** Перелистните вправо три раза и нажмите на значок Maintenance (Обслуживание).



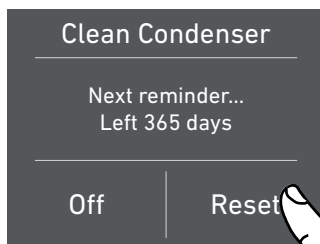
**C)** Нажмите Yes (Да) для подтверждения.



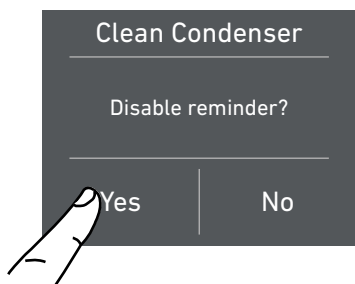
**D)** Нажмите Yes (Да), чтобы активировать таймер напоминания.



**Е)** На дисплее отобразится, сколько дней осталось до следующей очистки.




**Ф)** Если вы хотите отключить установленное ранее напоминание, нажмите Reset (Сброс).



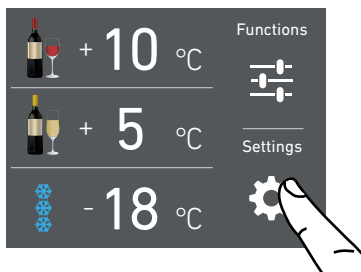
**Г)** Чтобы отключить напоминание, нажмите Yes (Да).

### 10) Сервис (Service)

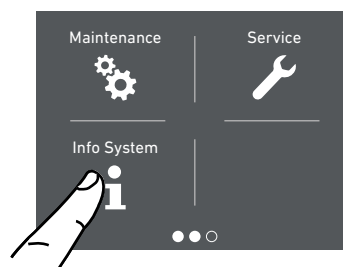
Этот режим  предназначен для использования специалистами сервисного центра.

### 11) Информация о системе (Info System)

Эта функция предоставляет возможность доступа к таким данным, как версия ПО, серийный номер и заводские номера.



**А)** Домашний экран. Нажмите на значок Settings (Настройки).



**В)** Нажмите на значок Info System (Информация о системе).

Serial no.	F20191016000001
Model - SW	M8991TST6I - 99
SK Power	HW: 0504 SW: 0518
SK User	HW: 1002 SW: 1069 - G1011

**С)** Здесь собрана информация о приборе.

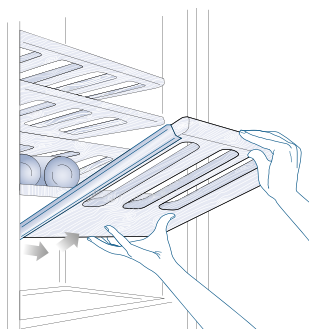
## 6. РАСПОЛОЖЕНИЕ ВНУТРЕННИХ ЭЛЕМЕНТОВ

### 6.1 Внутренние элементы (расположение, регулировка, снятие)

#### Полка для вина

Полки легко снимаются, это упрощает процесс их очистки.

Вытащите бутылки, полностью выдвиньте полку, приподнимите ее так, чтобы ролики отсоединились от посадочных мест, и вытащите полку.

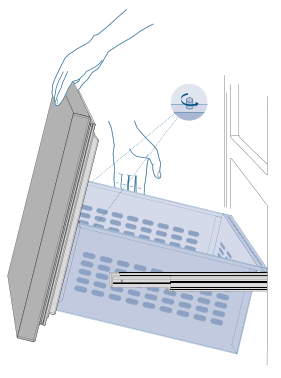


#### Выдвижной ящик TriMode (1T, 0T, 0H)

Закреплен на направляющих двумя гайками

- > чтобы снять выдвижной ящик, открутите стопорные гайки и вытащите его.

- > чтобы снять внутренний выдвижной ящик TriMode, открутите стопорные гайки



### 7.1 Подсветка

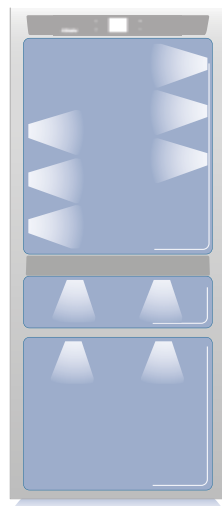
Система освещения устроена наиболее оптимальным образом: холодильное отделение имеет светодиодные полосы, морозильный и Crisper-Fresco ящики оснащены светодиодными лампами направленного освещения.

## 7-8. ПОДСВЕТКА

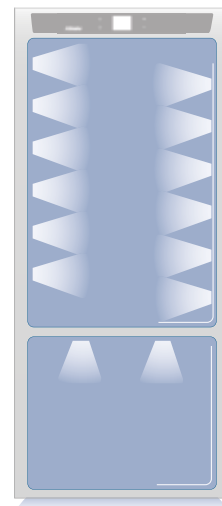
При возникновении неполадок системы освещения обратитесь в авторизованный сервисный центр.

 Подсветка верхнего отделения отключится автоматически через 6 часов после включения.

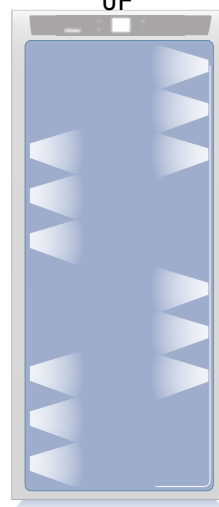
1T



0T/0H



0F



### 8.1 Использование отделения TriMode

TriMode имеет несколько режимов работы и его можно использовать в качестве дополнительного пространства для других отделений. Это открывает широкие возможности для применения прибора. Некоторые из них:

#### Режим морозильной камеры (Freezer)

- > Ликеры и крепкий алкоголь: водка, джин,

текила, шнапс, лимончелло и посуда для подачи

- > Быстрое охлаждение напитков (Rapid Bottle Cooler)
- > Хранение большого количества льда

### Режим холодильной камеры (Fridge)

- > В дополнение (увеличения объема) к отделениям Wine Cellar и Cantina
- > Для охлаждения пива и прохладительных напитков
- > Для хранения холодных блюд и закусок

### Режим быстрого охлаждения (Cooler)

- > Для долгого хранения ветчины и красной рыбы
- > изысканные блюда.

## 9.1 Общие рекомендации

Как известно, при соблюдении определенных правил и создании подходящих условий вино может храниться очень долго:

- > Подходящая постоянная температура без резких колебаний
- > Контролируемый уровень влажности
- > Защита от света
- > Отсутствие посторонних шумов и вибраций
- > Отсутствие посторонних запахов
- > Бутылка хранится в горизонтальном положении.

Все эти факторы предусмотрены в винном шкафу Fhiaba.

## 9.2 Температура хранения

Винный шкаф имеет три отделения для хранения: Wine Cellar, Cantina и TriMode (при необходимости его можно использовать в режиме винного шкафа в качестве дополнения к отделению Wine Cellar), и обеспечивает наиболее благоприятные условия для хранения лучших образцов вашей винной коллекции.

Для каждого из трех отделений установлена температура по умолчанию:

- > Отделение cantina  
+12° C (53.6° F) - температура регулируется в пределах от +4° C до +18° C (от 39,2° F до 64,4° F)

### > Отделение Wine Cellar

+10° C (50° F) - температура регулируется в пределах от +4° C до +18° C (от 39,2° F до 64,4° F)

### > Выдвижной ящик TriMode

-18° (0° F) - температура регулируется в пределах от -15° C до -22° C (от 5° F до -7.6° F) (режим морозильной камеры Freezer).

Для того чтобы переключить отделение Tri-Mode в режим хранения вина, зайдите в Меню, установите режим холодильной камеры (Fridge) и настройте температуру от +4° C до +8° C (от 39.2° F до 46.4° F).


Выбор температуры зависит от свойств вина и ваших личных предпочтений. Тем не менее, старайтесь сохранять постоянную температуру хранения.

Быстрые и резкие изменения температуры вызывают расширение жидкости и приводят к раннему старению вина.


Следите, чтобы температура не опускалась слишком низко (ниже 4° C/- 39.2° F), так как это может стать причиной выпадения осадка, что, в свою очередь, ухудшит эстетические качества вина.

Все эти особенности были учтены при разработке прибора, поэтому все отделения обеспечивают оптимальные условия для хранения. Также следует отметить, что отделение Cantina имеет возможности для более точной регулировки температуры и поэтому оно лучше всего подходит для хранения наиболее ценных образцов вашей винной коллекции, требующих особого ухода и внимания. Если в отделении Cantina установлена температура ниже +10° C (50° F), то в отделении Wine Cellar не следует устанавливать температуру выше +12° C (53.6° F).

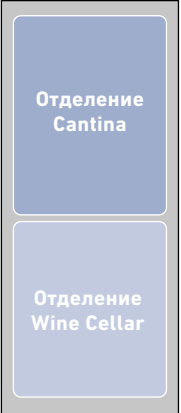
### Модели с отделениями Cantina и Wine Cellar (1T)

 <p>Отделение Cantina</p> <p>Отделение Wine Cellar</p> <p>Отделение Trimode</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; <b>Отделение Cantina</b> +12° C (53.6° F) - температура регулируется в пределах от +4° C до +18° C (от 39,2° F до 64,4° F)</li><li>&gt; <b>Отделение Wine Cellar</b> +10° C (50° F) - температура регулируется в пределах от +4° C до +18° C (от 39,2° F до 64,4° F)</li><li>&gt; <b>Выдвижной ящик TriMode</b> -18° (0° F) - температура регулируется в пределах от -15° C до -22° C (от 5° F to -7.6° F) (режим морозильной камеры Freezer)</li></ul>
--	--

### Модели с отделениями Wine Cellar (0T-0H)

 <p>Отделение Wine Cellar</p> <p>Отделение Trimode</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; <b>Отделение Wine Cellar</b> +10° C (50° F) - температура регулируется в пределах от +4° C до +18° C (от 39,2° F до 64,4° F)</li><li>&gt; <b>Выдвижной ящик TriMode</b> -18° (0° F) - температура регулируется в пределах от -15° C до -22° C (от 5° F to -7.6° F) (режим морозильной камеры Freezer)</li></ul>
--	--

### Модели с отделениями Cantina и Wine Cellar (0F)

 <p>Отделение Cantina</p> <p>Отделение Wine Cellar</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; <b>Отделение Cantina</b> +12° C (53.6° F) - температура регулируется в пределах от +4° C до +18° C (от 39,2° F до 64,4° F)</li><li>&gt; <b>Отделение Wine Cellar</b> +10° C (50° F) - температура регулируется в пределах от +4° C до +18° C (от 39,2° F до 64,4° F)</li></ul>
---	---



### 9.3 Время хранения/выдержки

Время выдержки и степень улучшения качеств вина зависит от его свойств и вида.

В таблице ниже приведены наиболее оптимальные сроки выдержки вина в идеальных условиях хранения (с использованием нашего винного шкафа).

**Тем не менее, в первую очередь следует руководствоваться указаниями изготовителя вина, особенно при хранении ценных образцов.**

ВИД ВИНА	ТЕМПЕРАТУРА ХРАНЕНИЯ	ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ХРАНЕНИЯ/ВЫДЕРЖКА
Молодое вино (Vin Nouveau)	от 12° до 14°С	6 месяцев
Сладкое игристое вино	от 8° до 10° С	1 год
Розовое вино	от 10° до 14° С	1 год
Полусладкое игристое вино	от 10° до 12° С	1-2 года
Традиционное белое вино	от 10° до 14° С	1-2 года
Легкое красное вино	от 12° до 14° С	2 года
Сухое игристое вино	от 8° до 10° С	2 года
Классическое игристое вино	от 8° до 10° С	3-4 года
Насыщенное вино и вино баррик	от 8° до 12° С	3-5 года
Традиционное красное вино	от 14° до 16° С	3-5 года
Насыщенное красное вино и вино баррик	от 14° до 18° С	7-10 лет
Десертное и крепленое вино	от 16° до 18° С	10-15 лет

### 9.4 Температура подачи

Как правило, белые вина подают охлажденными до температуры 10-12°C (50 and 53,6°F), красные - 12-14 °C (53,6 - 57,2°F).

Тем не менее, у некоторых сортов вин вкус и аромат могут раскрываться лучше при более низкой/высокой температуре.

Помните, что летом вино обычно подается более охлажденными, это позволяет в большей степени оценить вкусовые качества напитка. Также обратите внимание на следующие рекомендации:

#### **Белое вино**

Белое вино, как правило, подается охлажденным, так как оно в большинстве случаев более кислое, чем красное, и слабо вязкое. Поэтому его лучше пить охлажденным. Такие вина предпочтительно подавать при температуре от 10 до 14°C (50°F - 57,2°F). Вкус молодого, свежего и ароматного вина хорошо раскрываются при температуре 10°C (50°F). Вино с менее насыщенным ароматом подается при температуре 12°C (53,6°F).

Температура 12-14°C (53,6°F - 57,2°F) подходит для зрелого белого вина, которое выдерживалось в бутылке в течение нескольких лет.

При более высокой температуре вино становится более сладким, снижая уровень кислотности и насыщенность аромата, то есть тех качеств, которые считаются желательными для вина этого типа.

#### **Розовое вино (Rosé)**

Розовое вино подается при той же температуре, что и белое. Следует отметить, что такое вино содержит определенное количество танина и поэтому в некоторых случаях более высокая температура будет предпочтительнее. Из-за этого его подают охлажденным до температуры 10-12°C (50°F - 53,6°F), если вино молодое и свежее, или при 12-14°C (53,6°F - 57,2°F), если оно выдержанное и зрелое.

#### **Молодое вино (Vin Nouveau)**

Из-за особенностей изготовления, молодое марочное вино содержит малое количество танина, поэтому его вкус будет богаче при температуре подачи 12-14°C (53,6 и 57,2°F).

#### **Красное вино**

Красное вино содержит большое количество танина, а кислотность выше, по этой причине оно подается более теплым.

Молодое вино (с меньшим содержанием танина) обычно подается при температуре 14-16°C (57,2 - 60,8°F), в то же время температура подачи более крепкого вина (с большим содержанием танина) может достигать до 18°C (64,4°F). Некоторые вина, которые выдерживались в бутылке в течение нескольких лет, также являются крепкими и содержат много танина – их можно подавать при температуре 18°C (64,4°F) или даже 20°C (68°F).

Молодое, менее насыщенное красное вино с малым количеством танина лучше пить охлажденным до температуры 12-14°C (53,6 and 57,2°F).

#### **Игристое вино**

Сложно дать рекомендации, которые подходили бы для всех игристых вин.

Как правило, более сладкие и ароматные игристые вина подают при температуре 8°C (46,4°F), а те виды, которые содержат меньше танина, при температуре до 14°C (57,2°F).

Классическое игристое вино обычно употребляют при температуре 8°C-10° C (46,4 - 50°F).

Эти правила применимы для «классического» игристого вина, в то же время температура подачи более выдержанных образцов может достигать до 12°C (53,6°F).

Тем не менее, рекомендуется следовать указаниям изготовителя на бутылке, особенно при подаче ценных образцов.

#### **Десертное и крепленое вино**

Эти вина могут быть поданы охлажденными до температуры 16-18°C (60,8 и 64,4°F). В зависимости от ваших личных предпочтений их можно подавать еще более холодными: 10°C, если вы предпочитаете менее сладкие напитки.

## 9.5 Расположение бутылок

Выдвижные полки изготовлены из ценных пород древесины, они имеют специальные углубления, которые позволяют хранить бутылки как классической, традиционной формы, так и самые современные варианты.

Неважно из чего состоит ваша винная коллекция, винный шкаф Fhiaba предоставляет вам возможность хранить ее у себя дома. При помощи специальной полки (приобретается отдельно) вы сможете выставить самые ценные образцы вашей коллекции на показ.

При необходимости вы также сможете хранить бутылки типа Magnum, для этого достаточно снять вышестоящую полку.



### Предупреждение

Если за время отключения энергии температура в отделениях успела повыситься выше допустимых значений, прибор подаст звуковой сигнал сразу после восстановления напряжения в сети. В дополнение к этому на дисплее в течение одной минуты будет отображаться самая высокая зафиксированная прибором температура внутри отделений. Это поможет вам решить, что делать дальше с хранящейся едой.

Спустя одну минуту изображение на дисплее вернется на домашний экран, но индикатор Alarm (Оповещения) продолжит мигать. Нажмите на кнопку Alarm (Оповещения) для просмотра самой высокой зафиксированной температуры.

Burgundy  
BOTTLE



Bordeaux  
BOTTLE



## 10.1 Уход и чистка

Для очистки деталей, изготовленных из нержавеющей стали, используйте ткань из микрофибры и губку из комплекта с прибором. Очистка тканью и губкой должна проводиться по направлению матирования нержавеющей стали. Для полирования стали необходимо использовать немного влажную ткань из микрофибры.

Не используйте губки для очистки алюминиевых деталей, например, ручек и рамок стеклянных полок. Тщательно следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия прибора и ниши не были ничем перекрыты и обеспечивали свободную циркуляцию воздуха.

Видеоинструкция доступна на сайте: [www.fhiaba.com/ru/supporto-2/](http://www.fhiaba.com/ru/supporto-2/) видео Care and Cleaning (Уход и чистка).



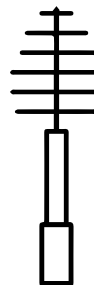
Соблюдайте указания, приведенные в описании чистящих средств. Строго запрещается использовать абразивные или металлические средства очистки, которые могут поцарапать или повредить матовую поверхность прибора.

Перед выполнением работ по очистке отсоедините прибор от сети питания. Следите, чтобы холодильный контур не был поврежден.



### Предупреждение

Применение средств на основе хлора или хлоросодержащей чистящей продукции не допускается (отбеливатели, гипохлорит и т. д.).



Для очистки мест, до которых нельзя добраться тряпкой, используйте небольшую щетку.

### 10.2 Чистка внутренних поверхностей

Очистку внутренних и съемных деталей нужно проводить при помощи раствора из теплой воды и небольшого количества моющего средства.

Ополосните и сразу высушите.

Применение механических устройств или других способов для ускорения разморозки не допускается.

Видеоинструкция доступна на сайте:

[www.fhiaba.com/ru/supporto-2/](http://www.fhiaba.com/ru/supporto-2/)

видео Care and Cleaning (Уход и чистка).



#### Предупреждение

Не допускайте контакта воды с электронными компонентами, подсветкой и панелью управления.



#### Предупреждение

Применение средств на основе хлора или хлоросодержащей чистящей продукции не допускается (отбеливатели, гипохлорит и т. д.).



Не допускайте контакта холодного стекла с кипящей водой.

Очистка каких-либо деталей холодильника в посудомоечной машине не допускается, так как это приведет к их повреждению или безвозвратной деформации.

### 10.3 Чистка вентиляционных решеток, фильтров и конденсатора

Для того чтобы прибор работал надлежащим образом, вентиляционные решетки, фильтры и конденсатор нужно регулярно чистить.

Каждые 6 месяцев прибор будет напоминать вам выполнить очистку (звуковое и графическое оповещение). Предупреждение можно отклонить, на дисплее можно будет увидеть срок, оставшийся до следующего напоминания.

За передней вентиляционной решеткой (находится в верхней части корпуса у моделей серий StandPlus, Country и X-Pro, в нижней части у моделей серий Integrated, Brilliance и Classic) установлен конденсатор. См. стр. 8-9 раздел 3.2. Пропылесосьте вдоль вентиляционных отверстий, используя насадку с мягкой щеткой. Снимите вентиляционную решетку, если на ней скопилось много пыли, так вы сможете очистить ее более тщательно.

После монтажа и включения прибора, вы можете установить оповещение о следующей очистке.

После того как вы активируете напоминание, каждые 6 месяцев прибор будет подавать звуковой сигнал, чтобы вы не забыли очистить конденсатор.

**После завершения очистки нажмите значок Reset (Сброс), чтобы перевести оповещение на 6 месяцев.**

Если вы не хотите получать оповещения об очистке, нажмите Off (Откл).

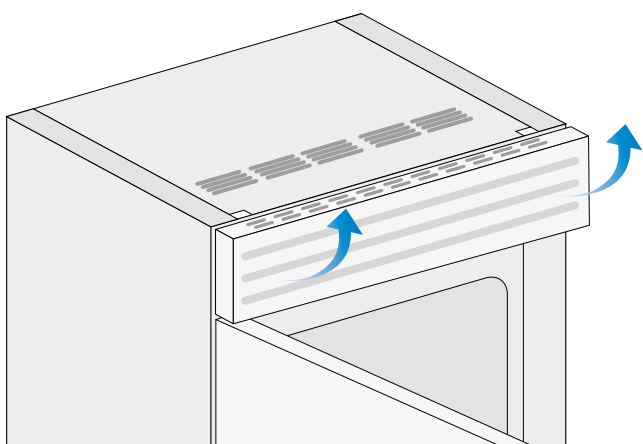
Более подробная информация о меню Maintenance (Обслуживание) находится на стр. 24.

Видеоинструкция Bottom Condenser Cleaning (Чистка нижнего конденсатора) доступна на сайте Fhiaba по адресу: [www.fhiaba.com/ru/supporto-2/](http://www.fhiaba.com/ru/supporto-2/)

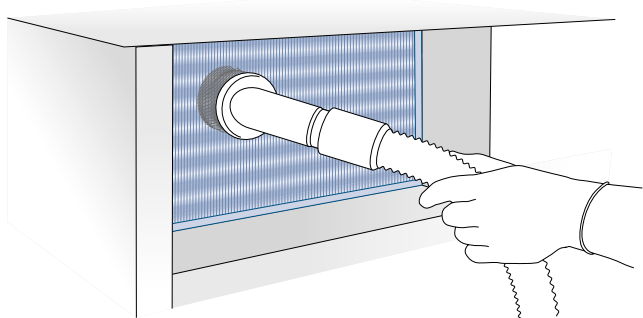
## Конденсатор в верхней части корпуса.

**Для очистки конденсатора у моделей X-Pro, StandPlus и Country следуйте указаниям:**

- > Отключите прибор, зажав (3с.) кнопку ОТКЛ. на панели управления.
- > Дождитесь, когда конденсатор остынет (примерно 30 минут).
- > Поднимите съемную решетку.



- > Протрите пыль, как показано на рисунке. Будьте аккуратны, не повредите никакие детали!



- > Заново включите прибор, зажав кнопку ВКЛ. (3 с.).



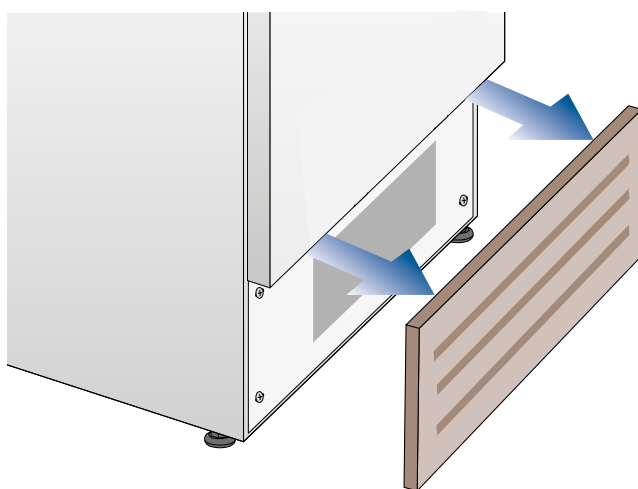
### Предупреждение

Углы конденсатора могут быть острыми – примите соответствующие меры безопасности для защиты рук на время очистки.

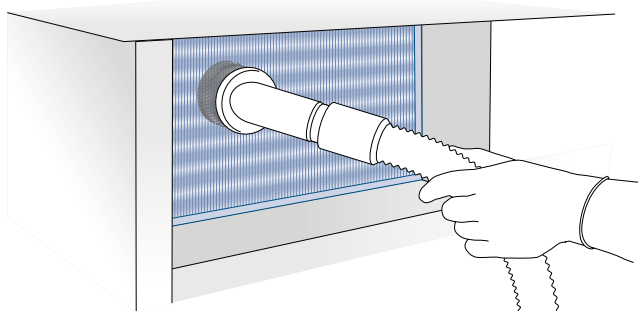
## Конденсатор в нижней части корпуса.

**Для очистки конденсатора у моделей серий Classic, Integrated или Brilliance следуйте указаниям:**

- > Отключите прибор, зажав (3с.) кнопку ОТКЛ. на панели управления.
- > Дождитесь, когда конденсатор остынет (примерно 30 минут).
- > Снимите решетку, которая находится под дверцей.



- > Протрите пыль, как показано на рисунке. Будьте аккуратны, не повредите никакие детали!



- > Заново включите прибор, зажав (3 с.) кнопку ВКЛ.



### Предупреждение

Углы конденсатора могут быть острыми – примите соответствующие меры безопасности для защиты рук на время очистки.

# 11. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

## 11.1 Поиск и устранение неисправностей

Если Вы заметили какую-либо аномалию в работе Вашего холодильника, то прежде чем позвонить в службу технической поддержки, просмотрите данное руководство: оно может помочь Вам самостоятельно решить проблему или же предоставит важную информацию для передачи сервисному центру, способствующую более быстрому и эффективному обслуживанию.

### Сообщение "Call Service" (= позвоните в сервисный центр)

Возникшая проблема в работе обычно показывается на экране.

Проблемы, которые не могут быть разрешены пользователем, обозначаются на экране через код поломки и сообщением "Call Service".

(см. параграф 3.1).

### Холодильник или Морозильник не работают

Прибор подключен к электрической сети?

Ток доходит до розетки питания?

Вы нажали кнопку Unit?

конденсатор чистый?

### Холодильник или Морозильник теплее обычного

На экране показался какой-нибудь код поломки?

Температура установлена правильно?

конденсатор чистый?

Двери или ящики остались открытыми продолжительное время?

Двери или ящики остались открытыми продолжительное время?

### Прибор пребывает в рабочем режиме длительное количество времени

Имейте в виду, что в очень жаркие дни, когда в помещении стоит высокая температура, компрессор работает в течение продолжительного периода.

Двери или ящики остались открытыми продолжительное время?

Вы недавно положили большое количество продуктов?

Конденсатор чистый?

Убедитесь, что дверцы плотно закрыты и продукты или контейнеры не препятствуют их полному закрыванию.

### Раздаются странные шумы

Шумы, связанные с работой вентиляторов или компрессоров или появляющиеся во время процесса размораживания являются вполне нормальными. Повышенная шумливость может быть также связана с месторасположением холодильника и окружающей средой.

### Образование конденсата внутри и снаружи холодильника

Если климат очень влажный, появление конденсата является вполне закономерным явлением. Открывание двери или ящиков на длительный период может также способствовать образованию конденсата.

В любом случае, всегда проверяйте, что двери закрыты плотно.

### В Холодильнике или Морозильнике появляется иней или лед

Вы оставили двери открытыми на долгое время?

Двери плотно не закрываются?

Если двери плотно не закрываются, обратитесь к вашему установщику. В случае образования инея или льда в камере Crisper-Fresco, происходящего вследствие частого и продолжительного открывания дверей, отключите на какое-то время функцию Crisper-Fresco, нажимая на соответствующую кнопку на панели управления. Подождите пока иней или лед растают, после чего выньте ящик и протрите досуха стенки и дно камеры.

### Изнутри доносятся неприятные запахи

Вымойте полностью прибор, как описано в инструкции.

Герметично закройте все продукты. Не храните еду слишком долго.

### Дверь открывается с трудом

Разработка изделия предусматривает герметичное закрывание. Когда дверь закрыта, за ней образуется вакуум. В этом случае необходимо подождать несколько секунд, пока давление придет в равновесие, и после этого открывать дверь.


## 11.2 Индикация неисправностей

Сообщение на дисплее	Описание неисправности
Power Failure! (Падение напряжения в сети питания!)	<b>Длительное отсутствие напряжения в сети питания.</b> Прибор включится автоматически, на дисплее отобразится самая высокая зафиксированная температура внутри камеры хранения.
Door Fridge OPEN (Дверца холодильного отделения ОТКРЫТА)	<b>Дверца холодильного отделения не закрыта.</b> Сообщение появляется спустя несколько минут после того, как дверца была открыта.
Drawer open (Выдвижной ящик не закрыт),	<b>Выдвижной ящик открыт</b> это сообщение появляется в том случае, если выдвижной ящик остается открытым в течение нескольких минут.
Cellar too warm (Wine Cellar: высокая температура)	<b>Слишком высокая температура в отделении Wine Cellar</b> См. указания по устранению неисправностей
Cellar too cold (Wine Cellar: низкая температура)	<b>Слишком низкая температура в отделении Wine Cellar</b> Подождите 12 часов. Если неисправность не устранена, обратитесь в службу по работе с клиентами
Cantina too warm (Cantina: высокая температура)	<b>Слишком высокая температура в отделении Cantina</b> См. указания по устранению неисправностей
Cantina too cold (Cantina: низкая температура)	<b>Слишком высокая температура в отделении Cantina</b> Подождите 12 часов. Если неисправность не устранена, обратитесь в службу по работе с клиентами
Fridge too warm (Высокая температура в холодильном отделении)	<b>Слишком высокая температура в отделении TriMode (режим холодильной камеры Fridge)</b> См. «Поиск и устранение неисправностей».
Fridge too cold (Низкая температура в холодильном отделении)	<b>Слишком низкая температура в отделении TriMode (режим холодильной камеры Fridge)</b> Подождите 12 часов, если проблема не была устранена, обратитесь в службу заботы о клиентах.
Cooler too warm (Быстрое охлаждение Cooler: высокая температура)	<b>Слишком высокая температура в отделении TriMode (режим быстрого охлаждения Cooler)</b> См. «Поиск и устранение неисправностей».
Cooler too cold (Быстрое охлаждение Cooler: низкая температура)	<b>Слишком низкая температура в отделении TriMode (режим быстрого охлаждения Cooler)</b> Подождите 12 часов, если проблема не была устранена, обратитесь в службу заботы о клиентах.
Freezer too warm (Морозильная камера Freezer: высокая температура)	<b>Слишком высокая температура в отделении TriMode (режим морозильной камеры Freezer)</b> См. «Поиск и устранение неисправностей».



## 11. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Freezer too cold (Морозильная камера Freezer: низкая температура)	<b>Слишком низкая температура в отделении TriMode (режим морозильной камеры Freezer)</b> Подождите 12 часов, если проблема не была устранена, обратитесь в службу Заботы о клиентах.
Error Code... (Код ошибки...)	<b>Неисправность прибора</b> обратитесь в службу поддержки клиентов, сотрудник поможет решить проблему или соединит вас с ближайшим сервисным центром.
Check condenser (Проверьте конденсатор)	<b>Выполните проверку конденсатора.</b> Каждые 6 месяцев на дисплее будет отображаться сообщение Check Cond (Проверьте конденсатор). Очистите конденсатор и удерживайте кнопку Enter (Ввод) нажатой в течение 5 секунд, чтобы выполнить сброс.

- > При возникновении каких-либо неисправностей, нажмите на кнопку Alarm (Оповещения), на дисплее отобразится сообщение с кодом ошибки.
- > Сообщение будет отображаться в течение трех секунд, затем дисплей вернется на домашний экран.
- > Чтобы закрепить сообщение на экране, нажмите на кнопку Info (Информация) (  ) на дисплее. Сообщение будет отображаться в течение 30 секунд, затем дисплей вернется на домашний экран.
- > При возникновении двух или более ошибок, они будут отображаться на дисплее последовательно.





---

[www.fhiaba.ru](http://www.fhiaba.ru)  
[info@fhiaba.ru](mailto:info@fhiaba.ru)  
Тел. Москва: +7 495 781 0055  
Тел. Санкт-Петербург: +7 812 600 9191